



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1993/L.96  
8 March 1993

RUSSIAN  
Original: SPANISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Сорок девятая сессия  
Пункт 24 повестки дня

ПРАВА РЕБЕНКА

Аргентина, Венесуэла, Камерун\*, Колумбия, Коста-Рика,  
Португалия, Уругвай и Чили: проект резолюции

1993/... Применение международных стандартов, касающихся прав человека  
содержащихся под стражей несовершеннолетних лиц

Комиссия по правам человека,

принимая во внимание Конвенцию о правах ребенка, принятую Генеральной  
Ассамблей 20 ноября 1989 года,

ссылаясь на статью 1 Конвенции, которая распространяет сферу защиты,  
обеспечиваемую ее нормами, на "каждое человеческое существо до достижения  
18-летнего возраста",

учитывая статьи 37 и 40 Конвенции о правах ребенка, которые  
регламентируют содержание под стражей несовершеннолетних, нарушивших уголовное  
законодательство,

\* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры  
функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

принимая во внимание работу, проводимую Комитетом по правам ребенка, в связи с наблюдением за надлежащим применением Конвенции и, конкретно, ее статей 37 и 40,

напоминая о важных правовых актах, принятых Организацией Объединенных Наций в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних,

ссылаясь также на резолюцию 1992/25 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 27 августа 1992 года, озаглавленную "Применение международных стандартов, касающихся прав человека содержащихся под стражей несовершеннолетних лиц",

будучи обеспокоена тем, что из-за большой уязвимости несовершеннолетних к различным формам злоупотребления, злостного оставления и несправедливости и вследствие глубокого и неизгладимого следа, который такой травматический опыт оставляет на развитии их личности, нарушения прав человека содержащихся под стражей несовершеннолетних имеют серьезные и далеко идущие последствия для таких несовершеннолетних и для общества,

1. выражает признательность Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств за ее пристальное внимание к вопросу о содержащихся под стражей несовершеннолетних;

2. с признательностью принимает к сведению окончательный доклад, подготовленный Специальным докладчиком Подкомиссии г-жой Мари Консепсьон Бастиста по этому пункту повестки дня (E/CN.4/Sub.2/1992/20), и добавление к этому докладу, в котором содержится записка Генерального секретаря по вопросу о содержащихся под стражей несовершеннолетних лицах;

3. приветствует предложение Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/1992/20/Add.1) об организации в рамках программы деятельности в области прав человека в 1994 году совещания экспертов по проблеме применения международных норм, касающихся прав человека содержащихся под стражей несовершеннолетних лиц, под эгидой Центра по правам человека, Детского фонда Организации Объединенных Наций и Отдела предупреждения преступности и уголовного правосудия Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам;

4. выражает пожелание, чтобы на совещании экспертов были представлены Комитет по права ребенка и рабочие группы Подкомиссии по современным формам рабства и по задержаниям, а также специализированные неправительственные организации, в частности организации судей по делам несовершеннолетних;

5. поддерживает просьбу Подкомиссии к Генеральному секретарю об оказании всей необходимой помощи в целях организации и успешного проведения этого совещания экспертов;

6. просит Генерального секретаря представить доклад о результатах этого совещания Комиссии по правам человека на ее пятьдесят первой сессии и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств на ее сорок шестой сессии.

7. постановляет рассмотреть вопрос о применении международных стандартов, касающихся прав человека содержащихся под стражей несовершеннолетних лиц, на своей пятидесятий сессии в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Права ребенка".